



## Große Kreisstadt Calw

### Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A

Auftraggeber: Stadtentwässerung Calw, Salzgasse 8-10, 75365 Calw, Tel.: 07051 167-454, Fax: 07051 167-453

Planung und Bauleitung: KIRN INGENIEURE, Stuttgarter Straße 13A, 75179 Pforzheim Tel.: 07231 3850-0, Fax: 07231 3850-50

**Maßnahme: Kanalsanierung in geschlossener Bauweise Stadt Calw, westliche Kernstadt, OT Alzenberg und OT Ernstmühl 454-03-04**

Art des Auftrags: Tiefbauarbeiten

Leistungsumfang: Haltungen bis DN 700 207 Stück  
 Kanalreinigung / TV Befahrung:  
 Partliner (Kurz) 240 Stück  
 Partliner (Lang) 80 Stück  
 Schlauchrelining 440 m  
 Stutzsanierungen 50 Stück  
 Fräsarbeiten

Aufteilung in Lose: nein

Ausführungszeitraum: 12.07.2004 bis 29.10.2004

Submission: **Donnerstag, 17.06.2004, um 10.00 Uhr, Zi. 106**, Salzgasse 13, 75365 Calw

Kostenerstattung: 20,00 € je Doppel exemplar + 2,50 € bei Postversand. **Es werden nur noch Verrechnungsschecks angenommen.**

Sicherheit: 5 % für Vertragserfüllung.

Ausgabe der Unterlagen: Leistungsverzeichnisse können ab 25. Mai 2004 gegen die jeweilige Kostenerstattung bei der Technischen Verwaltung Calw (Bauverwaltungsamt), Salzgasse 13, Zi. 102, 75365 Calw, Telefon 07051 167-411, abgeholt werden. Eine Rückerstattung der Aufwendungen für das Erstellen der Angebote erfolgt nicht. Diskette mit GAEB DA 83 kann kostenlos angefordert werden.

Eignungsnachweise: nach § 8, 3, a-f VOB/A werden verlangt.

Ablauf der Bindefrist: 14.07.2004

Nebenangebote: Nebenangebote sind nur in Verbindung mit dem Hauptangebot zugelassen.

Vergabepflichtstelle: Regierungspräsidium Karlsruhe in 76247 Karlsruhe.

Gez.  
 Manfred Dunst, Oberbürgermeister



## Große Kreisstadt Calw

### Öffentliche Bekanntmachung

**Wirksamkeit der Änderung des Flächennutzungsplanes für den Bereich "Gewerbliche Baufläche Würzbacher Kreuz" für die vereinbarte Verwaltungsgesellschaft Calw / Oberreichenbach**

Das Regierungspräsidium Karlsruhe hat die vom gemeinsamen Ausschuss der vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Calw / Oberreichenbach am 19.02.2004 in öffentlicher Sitzung beschlossene Änderung des Flächennutzungsplans für die rund 9 ha gewerbliche Baufläche "Würzbacher Kreuz" der Verwaltungsgemeinschaft Calw / Oberreichenbach mit Erlass von 19.04.2004 - Nr. 21-2511.3-5175 auf-

## AMTLICHES



### Stadtwerke Calw

### !!! Wichtige Mitteilung der Stadtwerke Calw !!!

Wegen notwendigen Arbeiten an der Hauptwasserleitung nach Ernstmühl wird am **Dienstag, den 25. Mai 2004** von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr das Wasser in Ernstmühl abgestellt.

Bitte beachten Sie dabei Folgendes:

- 1.) Alle Zapfstellen während dieser Zeit unbedingt geschlossen halten.
- 2.) Beim Wiedereinlassen des Wassers in die Leitungen ist mit Trübungen des Wassers zu rechnen.
- 3.) Alle Zapfstellen langsam entlüften und kräftig spülen, bis das Wasser wieder klar ist.
- 4.) Waschmaschine, Spülmaschinen und Ähnliches erst in Betrieb setzen, wenn Sie sich überzeugt haben, dass das Wasser wieder einwandfrei klar ist.

Wir danken Ihnen für Ihre Mithilfe.

### Stadtwerke Calw



### Einladung

Hiermit lade ich Sie zu einer **Sitzung des Werkausschusses (öffentlich/nichtöffentlich)** ein.

**Sitzungstermin:** Donnerstag, 27.05.2004, 18.00 Uhr  
**Ort, Raum:** Rathaus Calw, Großer Sitzungssaal

### Tagesordnung:

#### A. Öffentlicher Teil

1. Bekanntgaben
2. Sanierung und Neugestaltung Freibad Calw-Stammheim  
**Vergabe von Leistungen**  
 2004/0112
3. Anfragen

gez.

Manfred Dunst  
 Oberbürgermeister

grund von § 6 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) genehmigt. Für den räumlichen Geltungsbereich der Änderung des Flächennutzungsplanes ist der Lageplan in der Fassung vom 19.02.2004 maßgebend.

### Die Änderung des Flächennutzungsplanes wird mit der Bekanntmachung wirksam.

Die Änderung des Flächennutzungsplanes kann einschließlich seines Erläuterungsberichts beim Stadtplanungsamt (Zimmer Nr. 103), im Gebäude der Technischen Verwaltung, Salzgasse 8, 75365 Calw sowie beim Bürgermeisteramt Oberreichenbach während der üblichen Dienststunden eingesehen werden. Außerhalb dieses Zeitraums können Termine zur Einsichtnahme vereinbart werden (Telefon 07051 167-432). Jedermann kann die Änderung des Flächennutzungsplanes einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen (vgl. § 6 Abs. 5 BauGB).

Eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Nr. 1 und 2 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie Mängel in der Abwägung sind nach § 215 Abs. 1 Nr. 1 und 2 BauGB unbeachtlich, wenn die Verletzung der oben genannten Verfahrens- und Formvorschriften nicht innerhalb eines Jahres, Mängel in der Abwägung nicht innerhalb von 7 Jahren seit der Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind. Bei der Geltendmachung ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mängel begründen soll, darzulegen.

Calw, den 18. Mai 2004

gez. Manfred Dunst, Oberbürgermeister

## Landratsamt Calw Amtliche Bekanntmachung

### Verbesserung des Hochwasserschutzes an der Nagold in Calw - Maßnahme 9.1 - Vorlandabgrabung einschließlich Verlegung des Abwasserkanals im Bereich Hirsauer Wiesenweg in Calw

Die Gewässerdirektion Nördlicher Oberrhein, Bereich Freudenstadt beabsichtigt, an der Nagold eine Verbesserung des örtlichen Hochwasserschutzes durch Abgrabung des linksseitigen Nagoldvorlandes verbunden mit der Schaffung einer Gewässerverzweigung etwa zwischen Fluss-km 26 + 120 und Fluss-km 26 + 445 (in Höhe der Gebäude Hirsauer Wiesenweg 38-52) zu verwirklichen.

Die Planunterlagen haben zur Einsicht ausgelegen.

Gegen das Vorhaben sind Einwendungen erhoben worden.

Diese Einwendungen werden in einem Erörterungstermin, der am

**Mittwoch, den 02.06.2004, um 14.00 Uhr im  
Rathaus Calw, Marktplatz 9, Kleiner Sitzungssaal**

stattfindet, erörtert.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei Ausbleiben eines Beteiligten auch ohne ihn verhandelt und entschieden werden kann.

Nach § 77 Abs. 6 i.V.m. § 68 Abs. 1 LVwVfG findet die mündliche Verhandlung nicht öffentlich statt.

Calw, den 06.05.2004

Landratsamt Calw

Abt. Umweltschutz

### Redaktionsschluss

in den Ortsverwaltungen der Stadtteile Altburg, Hirsau, Holzbronn, Stammheim und Wimberg ist auf jeweils spätestens

**Dienstag, 11.30 Uhr**

festgelegt.

Für die Stadtteile Calw, Alzenberg und Heumaden ist der Redaktionsschluss immer

**Dienstag, 18.00 Uhr**

### Bürozeiten der Pressestelle im Rathaus

Dienstag, 9.00 - 13.00 Uhr

Mittwoch, 13.00 - 17.00 Uhr

Donnerstag, 9.00 - 13.00 Uhr

Telefon 07051 167-115, Fax 07051 167-265

E-Mail: calwjourn@calw.de

Wir bitten diese Zeiten zu beachten. Außerhalb dieser Zeiten bitte nur schriftliche Anfragen per E-Mail oder Fax

## Sprechzeiten der Stadt Calw mit Außenstellen

### Stadtverwaltung Calw, Marktplatz 9, (Telefonzentrale: 167-0 / Fax: 30082)

Montag - Mittwoch und Freitag	08.30 - 11.30 Uhr
Donnerstag	08.30 - 11.30 Uhr
und	14.00 - 18.30 Uhr

<b>Ortsverwaltung Altburg</b>	<b>(Tel. 59091, Fax 6762)</b>
<b>Ortsverwaltung Hirsau</b>	<b>(Tel. 9675-0, Fax 967522)</b>
<b>Ortsverw. Stammheim</b>	<b>(Tel. 93695-0, Fax 93695-95)</b>

Montag - Freitag	08.30 - 11.30 Uhr
Dienstagnachmittags	14.00 - 18.30 Uhr

### Standesamt für Stammheim und Holzbronn während der üblichen Sprechzeiten.

### Rentenberatung für Stammheim und Holzbronn

Montag, Dienstag, Donnerstag	08.30 - 11.30 Uhr
Dienstagnachmittags	14.00 - 18.30 Uhr

### Ortsverwaltung Holzbronn Tel. 07053 7475 und Fax 07053 6584

Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag	08.30 - 11.30 Uhr
Dienstag	08.30 - 11.30 Uhr 15.30 - 18.30 Uhr

### Sprechstunden des Ortsvorstehers

Montag	10.30 - 11.30 Uhr
Mittwoch	17.00 - 18.30 Uhr

### Verwaltungsstelle Heumaden, Gerhart-Hauptmann-Str. 25, (Tel.: 930212 / Fax: 930213, ggf. über Zentrale Stadtverwaltung Calw, Tel.: 167-0)

Montag	14.00 - 18.30 Uhr
Mittwoch	08.30 - 12.30 Uhr
Freitag	08.30 - 12.30 Uhr

### Verwaltungsstelle Wimberg, Ostlandstraße 11, (Tel.: 9669-45 / Fax: 966946, ggf. über Ortsverwaltung Altburg, Tel. 59091)

Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	15.00 - 18.00 Uhr

**Nachfolgende Service-Leistungen werden sowohl im Rathaus Calw (Marktplatz 9, Meldeamt), als auch in den Ortsverwaltungen, der Verwaltungsstelle Heumaden und der Verwaltungsstelle Wimberg angeboten.**

**Bitte benutzen Sie je nach Wohnort dieses Angebot vor Ort.**

- Personalausweise, Reisepässe und Kinderausweise
- An-, Ab- und Ummeldungen von Bürgern
- Fotokopien und Beglaubigungen
- Führungszeugnisse
- Lohnsteuerkarten
- Melderegisterauskünfte
- Aufenthalts- und Meldebescheinigungen
- Ausgabe von Landesfamilienpässen
- Gewerbeangelegenheiten, An-, Ab- und Ummeldungen
- Entgegennahme von Fundsachen
- Anträge für Schwerbehindertenausweise
- Hundehaltung (An- und Abmeldung)
- Annahme von Führerscheinanträgen
- Annahme von Fischereischeinanträgen
- Annahme von Sozialhilfeanträgen
- Annahme von Wohngeldanträgen
- Annahme von Erziehungsgeldanträgen
- Annahme von Anträgen zur Rundfunkgebührenbefreiung

## Andere Ämter

### Treffpunkt "Sicher in Calw"

Der Treffpunkt "Sicher in Calw" ist derzeit krankheitsbedingt geschlossen. Mit einer Besetzung kann wieder ab dem 6. Juni gerechnet werden.

### Öffnungszeiten Entsorgungsanlagen und Recyclinghöfe

#### Recyclinghof Zettelberg

##### Öffnungszeiten

Mittwoch und Freitag	13.00 - 17.00 Uhr
Samstag	8.00 - 12.00 Uhr

#### Recyclinghof Simmozheim

##### Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag	7.30 - 12.00 Uhr
	13.00 - 17.00 Uhr
Donnerstag	7.30 - 12.00 Uhr
	13.00 - 18.00 Uhr
Samstag	8.00 - 12.00 Uhr

### Die schnell Fahrplanauskunft - rund um die Uhr

Unter der Telefonnummer 01805 779966 können rund um die Uhr Abfahrts- und Ankunftszeiten von Bussen und Bahnen in Baden-Württemberg erfragt werden.

Ein Anruf aus dem Festnetz kostet 0,12 € / Minute.

## Bildung, Bücher, Schulen

### Waldkindergarten Calw e.V.



#### Steinzeitjägerprüfung erfolgreich bestanden!

Wie heißt der Bau des Fuchses!

Wie sieht ein Fuchsschwanz aus (Form und Farbe) und wie wird er vom Jäger genannt?

Hätten Sie es gewusst? Solche und weitere Fragen zu Tierspuren, -haaren und -nahrung mussten die "Waldwichtel" - die Vorschulkinder im Waldkindergarten - vor einiger Zeit beantworten, um die Steinzeitjägerprüfung erfolgreich zu bestehen. Danach gab es eine Ernennungsurkunde und am nächsten Tag gleich eine "Fortbildung" durch den Steinzeitexperten Josef Strzempke für alle "Wurzelkinder" wo Feuersteine gesucht, Steinzeitwerkzeug ausprobiert und auf ungewöhnlichem "Steinzeitgeschirr" gegessen wurde. Möchten auch Sie mehr über die Steinzeitjägerprüfung, den Waldkindergarten und sein Programm erfahren, dann besuchen Sie uns an unserem

**Tag der offenen Tür am 13. Juni von 11 bis 17 Uhr**

auf unserem Gelände zwischen Stammheim und Holzbronn beim Hof Lindach.

#### Wir freuen uns auf Sie!

Dank einer Spende der Mineralbrunnen Überkingen-Teinach AG kann der Sommer ruhig auch in den Wald kommen.

Vielen Dank



Kontaktadresse: Hiltraut Wilss, Tel. 07051 938999 und Christina Rath-scheck, Tel. 07051 938771.

## Stadtbibliothek



Altburger Str. 14, 75365 Calw

Telefon (07051) 40516

E-Mail: Stadtbibliothek@calw.de

Internet-Adresse: www.stadtbibliothek-calw.de

Fax: 930031

Die Stadtbibliothek bleibt über Pfingsten vom **21.05. bis 28.05.2004** geschlossen.

## Volkshochschule Calw e.V.

Veranstaltungen in der Woche vom 24. bis 30. Mai 2004

### Kurse, Seminare

#### (A) Textverarbeitung mit Word Grundkurs Nr. 46026\*

für Anfänger/innen ohne Word-Vorkenntnisse start&klick! Gefördert durch die Landesstiftung

Leitung: Elke Talmon l'Arme'e

5 Mal, 24./25./26./27. und 28.5., jeweils 8.30-11.30 Uhr

Calw, VHS, Alte Lateinschule, Computerraum

Gebühr: EUR 110,00/20.00 U.Stdn.

#### (A) Tabellenkalkulation mit OpenOffice Calc Nr. 46082\*

für Anfänger/innen ohne calc-Vorkenntnisse start&klick!

Leitung: Michael Gladitsch

5 Mal, 24./25./26./27./28.5., jeweils 19-22 Uhr

Calw, VHS, Alte Lateinschule, Computerraum

Gebühr: EUR 110,00/20,00 U.Stdn.

### Vorträge

#### Natürlich durch die Wechseljahre - Alternativen zu einer Hormonersatztherapie Nr. 40125\*

Leitung: Ursula Ruppert-Antabli, Krankenschwester, Beraterin für ganzheitliche Gesundheitspflege und Naturheilkunde

Montag, 7.6., 19.30-21.30 Uhr

Calw, VHS, Alte Lateinschule, Raum 02

Gebühr: EUR 7,50/2,67 U.Stdn.

#### Beweglichkeit der Schultern Nr. 40194\*

für Anfänger/innen und Fortgeschrittene

Leitung: Dorothee Griep, Feldenkraispädagogin

Samstag, 12.6., 9.30-12 Uhr, 13.30-16 Uhr

Calw, VHS, Alte Lateinschule, Raum 12

Gebühr: EUR 27,00/6,67 U.Stdn.

Für die Veranstaltungen ist eine Anmeldung bei der Geschäftsstelle der Volkshochschule erforderlich.

So erreichen Sie uns:

**Volkshochschule Calw**, Geschäftsstelle, 75365 Calw, Kirchplatz 3

Postanschrift: 75354 Calw, Postfach 1441

Tel. 07051 93650, Fax 07051 936516,

E-Mail: mail@vhs-calw.de

**VHS in Altburg**, Rathaus,

Tel. 07051 59091, Fax 07051 6762

**VHS in Heumaden**,

Tel. 07051 93650, Fax 07051 936516

**VHS in Hirsau**, Rathaus,

Tel. 07051 967511, Fax 07051 967522

**VHS in Stammheim**, Rathaus,

Tel. 07051 9369514, Fax 07051 9369595

**VHS in Wimberg/Alzenberg**,

Tel. 07051 93650, Fax 07051 936516

(A) bedeutet: Anmeldung in der VHS-Geschäftsstelle bzw. den Rathäusern der Teilorte erforderlich!  
Sichern Sie sich durch rechtzeitige Anmeldung einen Platz im gewünschten Kurs!

Beachten Sie bitte auch die Ankündigungen zu den Veranstaltungen in den Calwer Teilorten auf den betreffenden Seiten!

Das Gesamtprogramm der Volkshochschule finden Sie im 144-seitigen VHS-Programmheft sowie im Internet: [www.vhs-calw.de](http://www.vhs-calw.de)

## MENSCH UND WIRTSCHAFT

### Lokale Agenda

Der **Arbeitskreis Gesunde Ernährung** trifft sich am Donnerstag, den 3. Juni, um 20 Uhr in der Volkshochschule Calw. Themen des Abends sind:

gentechfreie Zone - weiteres Vorangehen

Aktualisierung des Faltblattes - Direktvermarkter und Anbieter ökologischer Produkte in Calw

Apfelsaft - Mango - Projekt

weitere Informationsveranstaltungen

Der **Arbeitskreis Jugend** trifft sich am 7. Juni, um 18 Uhr im kleinen Sitzungssaal im Rathaus Calw

Themen des Abends:

Aufarbeitung Kindergipfel 2003 - Planung eines neuen???

Projekte aus den Anregungen des Kindergipfels besprechen

Broschüre - Angebote für Kinder in Calw!

Informationen zu den Projekten: Solarkocher, 2. Bürger-Photovoltaikanlagen, Pflanzenöl statt Diesel und zu den oben genannten erhalten Sie im Agendabüro der Stadt Calw, Salzgasse 8, 75365 Calw, Tel. 167404, [lokaleagenda@calw.de](mailto:lokaleagenda@calw.de)

### Die Wirtschaftsförderungsgesellschaft soll neue Strukturen erhalten

Die Wirtschaftsförderungsgesellschaft Zukunftsregion Nordschwarzwald (WFG) soll die Chance bekommen, sich organisatorisch und strukturell neu auszurichten. Dies ist das Ergebnis eines Spitzengesprächs im Calwer Landratsamt, an dem der Vorsitzende des Aufsichtsrats der WFG Hans-Werner Köblitz, zahlreiche Aufsichtsratsmitglieder sowie Fraktionsvorsitzende der Kreistage Calw, Enzkreis und Freudenstadt teilnahmen. Künftig können und sollen Unternehmer und Gemeinden Gesellschafter werden, dies sei einer der Kernpunkte der neuen WFG-Konzeption, so der CDU/FDP-Fraktionsvorsitzende Gerhard Vogel in einem Pressegespräch. Außerdem soll künftig ein Fachausschuss den Geschäftsführer beraten.

### Blutkonserven werden stündlich benötigt

Täglich, ja stündlich geschehen Unfälle, Krankheiten bringen Menschenleben in Gefahr. Eine Rettung ist oft nicht ohne Blutübertragungen möglich. Voraussetzung dafür jedoch sind Blutspenderinnen und Blutspender, die das Blut erst spenden müssen, ehe es transfundiert werden kann.

Die nächste Möglichkeit, Blut zu spenden, ergibt sich

**am Donnerstag, 27. Mai 2004, 14.30 - 19.30 Uhr  
in Althengstett, in der Festhalle, Schulstraße**

Beim Blutspenden erfahren die Spender auch etwas über sich und ihren Gesundheitszustand, denn Blut darf erst nach einer gründlichen Voruntersuchung gespendet werden. Außerdem wird jede Blutspende routinemäßig auf HIV, Hepatitis B, Hepatitis C und Syphilis untersucht. Auch die Leberwerte und die Blutgruppe werden bestimmt.

Das örtliche Rote Kreuz wird auch bei dieser Blutspendeaktion die Spendewilligen wieder aufmerksam betreuen und mit einem guten Vesper versorgen.

Ganz dringend werden wie immer Spender gesucht, die eine rhesus-negative Blutgruppe haben. Blut spenden kann jeder gesunde Mensch zwischen 18 und 68 Jahren. Erstspender bis zu 60 Jahre müssen in sehr gutem Gesundheitszustand sein. Wer jemals an einer Malaria oder Hepatitis C erkrankt war, darf nicht spenden.

**Unsere Telefon-Hotline steht Ihnen, bei allen Fragen zum Blutspenden, unter der Nr. 0800 1194911 von Montag bis Freitag von 8.00 bis 17.00 Uhr kostenfrei zur Verfügung.**

### Internationaler Schüleraustausch

Sie wünschen sich, dass Ihre Kinder zu kontaktfreudigen und welt-offenen Persönlichkeiten heranwachsen. Eine Freundschaft mit Jugendlichen aus anderen Ländern ist eine Möglichkeit, dies zu fördern. **Schwaben International e.V.** sucht im städtischen Raum Gastfamilien für Jugendliche aus Kolumbien. Die Jugendlichen besuchen in ihrem Herkunftsland die deutsche Schule und sollen während ihres Deutschlandaufenthaltes vor allem ihre Sprachkenntnisse verbessern und das Alltagsleben in Deutschland kennen lernen.

#### Kolumbien (Deutsche Schule, Medellin)

**Familienaufenthalt: 25. September 2004 bis 18. Dezember 2004**

ca. 35 Schüler(innen) mit guten Deutschkenntnissen, 16-17 Jahre

**Ausführliche Informationen erhalten Sie bei:**

Schwaben International e.V., Stuttgarter Str. 67, 70469 Stuttgart

Tel. 0711 23729-13, Fax 0711 23729-31,

E-Mail: [schueler@schwaben-international.de](mailto:schueler@schwaben-international.de)

Schwaben International im Internet:

[www.schwaben-international.de](http://www.schwaben-international.de)